

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nachdem die Spielbanken in der Schweiz verboten, der Automobilverkehr stark eingeschränkt und die Sremden massenhaft weggeschickt worden sind, ist eine Bewegung im Gange unter der Lösung:

### „Die Schweiz den Schweizern“.

In diesem Sinne ist wohl auch eine vertrauliche Instruktion aufzufassen, die an sämtliche Grenzpassierstellen versandt wurde und die uns trotz des Vermerkes „vertraulich“ zugekommen ist, damit auch unsere Leser sie kennen lernen.

1. Die Schweiz muß sich rein halten von Erschöpfen, die durch ihre Stellung, ihr Auftreten und ihr Kleidungsstück geeignet wären, Missbilligung bei der Bevölkerung zu erregen. Es sind daher an der Grenze zurückzuweisen:

a) Deutsche, deren Hosen deutliche Bügelfalten tragen. Weil es bekannt ist, daß der Sremde sich über unsere Eingeborenen, die auf solche Kleiderlichkeiten keinen Wert legen, moieren würde.

b) Deutsche, welche den Schnurrbart à la Wilhelm II. aufgewickelt tragen. Denn es gibt Schweizer, deren Bartwuchs so spärlich ist, daß sie sich durch die Prothetik einer solchen Barttracht in ihren patriotischen Gefühlen verlebt fühlen.

c) Reisende, welche von Auto sprechen oder gar nach Benzin riechen, weil anzunehmen ist, daß solche Leute nachher abfällige Bemerkungen über die Rückständigkeit der Schweiz im Automobil machen.

2. Die Religion darf keine Rolle spielen, Juden werden ohne weiteres hereingelassen.

3. Auch Politik soll kein Hindernis bieten, die Sozialisten sind unbesehren durchzulassen.

4. Wenn von genannten Punkten keiner herangezogen werden kann und sonst nichts gegen den Sremden vorzuliegen scheint, ist er noch daraufhin zu untersuchen, ob er Verdächtiges auf sich hat.

Verdächtige Dinge sind: Briefe oder Karten, in welchen irgendwie über Schweizer Persönlichkeiten Kleiderungen getan werden, speziell über Regierungsrat Wettslein, Redakteur Witz, Platten, Bücher etc. Verdächtig ist eine Speckschwarte im Genick, weil sie auf Gefährlichkeit schließen läßt. Auch Bäuche sind ohne weiteres zurückzuweisen (bei Herren und mit noch mehr Berechtigung bei Damen).

Günstige Momente dagegen sind: Wenn der Betreffende ordentlich in Schweizer Mundart fluchen kann, wenn ihm der Nebelspalter aus der Tasche guckt, wenn er Stumpen raucht oder gar, wenn er behauptet, er sei ein Freund von Dr. Wettslein.

Sept

Anmerkung der Redaktion. Wir verdanken die Scheinwerferfahrt des Einsenders und können unsren Lesern verraten, daß auch der Regierungsrat des Kantons Zürich speziell für die Stadt Zürich eine Verordnung zu erlassen gedenkt, die uns in die Hand gespielt und in der nächsten Nummer veröffentlicht werden soll.

## Grand Cinema LICHTBÜHNE

Telephon Badenerstr. 18 Sein. 5948

Mittwoch, Samstag, Sonntag von 2-10½ Uhr  
übrige Tage von 6½-10½ Uhr.

Neu! Erstaufführung Neu!  
5 Akte Detektiv- u. Abenteuer-Roman 5 Akte

### Das Schloss am Abhang

Das grösste und spannendste Abenteuer  
des berühmten Meister-Detektiv

## Stuart Webbs

5 Akte Erstaufführung 5 Akte  
NEU! Familien-Tragödie NEU!

## Drohende Wolken am Firmament

Das neueste, spannendste und ergreifendste  
Filmwerk der gefeierten Schönheit  
und berühmten Künstlerin  
und Schriftstellerin

## „Fern Andra“

Eigene Hauskapelle.

„JÄGERSTÜBLI“ :-: BADEN  
Café - Restaurant (neu renoviert)  
H. Land- und Flaschenweine. - Vorzügliche  
Küche. - Spezialitäten. Es empfiehlt sich  
Frau M. Voegelin

Restaurant Widder Widdergasse 6  
Zürich 1  
ff. Usterbier, gute Küche, prima Weine. — Spezialität in  
französischen, Waadtländer und Walliser Weinen.  
2005 Chr. Wyss, früher Ottoburg.

A. Koller's Bayrische Bierhalle  
bei der Sihlbrücke — Zürich 4 — Kasernenstrasse 7  
Mittag- und Abendessen von Fr. 2.— an, ff. Hacker- und  
Salmenbräu. Spezialität in Wiener-Küche. Täglich Frei-  
Konzerte v. 4 Uhr an. Prompte Bedienung. A. Koller-Stierli.

Grand Café Palace vis-à-vis Haupt-  
bahnhof, Zürich.  
Im Kaspar Escherhaus.  
Elegantes Familienlokal. Vorzügliche Weine.  
Spezialbiere. 2052 Neuer Inhaber: H. Leptich.

Rest. Schützenstube Schattiger Garten!  
Reale Weine, Uto-Bräu.  
Mittagessen, Tagesplatten.  
A. Meier,  
Universitätstr. 40 - Zürich früher Büffet Locarno. [2043]

Schaffhauser Weinstube Zähringerstr. 16  
Zürich 1  
empfiehlt Ihnen nur la. Weine. Frau B. Frey, früher Büffet St. Margarethen.

Vereinshaus z. Sonne Hohstrasse 32 — Zürich 4 1951  
empfiehlt seine geräumigen Lokale für Vereins- und Familien-  
anlässe bestens. — ff. Endemannbier, hell und dunkel. —  
Prima Küche, reelle Weine. E. Schwager-Hauri.

## Corso - Theater, Zürich

Vom 16. bis 30. April 1920, täglich abends 8 Uhr:

### Variété

Direktion: H. Zeller. — Regie: Oscar Orth.  
Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags 3½ Uhr und  
abends 8 Uhr.

## Palais MASCOTTE-Corso

Direktion: Oscar Orth.

Vom 16. bis 30. April 1920, täglich abends 8 Uhr  
„Die anständige Frau“, Operette in 1 Akt v. Robert  
Stolz, und das übrige hochinteressante Programm.

## Bonbonnière Zürich.

(Schneider-Duncker.)

Täglich abends 8 Uhr: „Achilles“, Lustspiel in einem Akt,  
mit Arnold Kortt vom Burgtheater in Wien, und das  
übrige sensationelle Programm.

## Theater Maximum, Zürich

Direktion: S. Dammhofer.

Vom 16. bis 30. April, abends 8 Uhr  
„Ein verhängnisvoller Katzenjammer“, urkom-  
Posse mit Gesang, und das übrige sensationelle Programm.  
Sonntags zwei Vorstellungen, nachm. 4 Uhr und abends 8 Uhr.

## Café Schlauch:

Obere Zäune 17 : Münstergasse 20

### Frühlings - Märchen

Samstag und Sonntag stets Konzert

Es empfiehlt sich höfl.

W. Fäsch-Egli.

## Restaurant z. Sternen

Albisrieden bei Zürich

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt.  
Höflich empfiehlt sich AUGUST FREY.

## Rote Landweine Weisse

Spezialität: Fendant, Dôle, Fläscher, Nostrano.  
Spanische u. italien. Tisch- und Couperweine.  
empfiehlt real und preiswürdig 2050

Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften, Winterthur

Gebrauchte 9174

## Schreibmaschinen

Verkauf — Vermietung  
Reparaturen aller Systeme.

I. Spezialgeschäft

Mr. Schreibmaschinen

G. Freudenberg, Zürich 8,

Seestrasse 21.

Telephon Hottingen 3795.

In über 1.000.000 Exemplaren

verbreitet ist der

## Pfaffenspiegel!

Historische Denkmale d. Fanatismus in der römisch-katholischen Kirche. Preis eleg. geb.  
Fr. 6.— H. Dietrich,  
Basel 7, Abt. 16. 1920

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl. beste Universalheilsalbe der

Gegenwart und sollte in keiner Familie fehlen.

Originaltopf Fr. 1.50. Prompter Postversand.

Apotheke Wollishofen, Seestr. 342, Zürich 2.

Wunderbares Haushalt

Brand- u. Heilsalbe, Peruphen' von Apotheker

A. Blässbader ist d. vorzügl